

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2164

z dne 17. decembra 2019

o spremembi Uredbe (ES) št. 889/2008 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 834/2007 o ekološki pridelavi in označevanju ekoloških proizvodov glede ekološke pridelave, označevanja in nadzora

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 834/2007 z dne 28. junija 2007 o ekološki pridelavi in označevanju ekoloških proizvodov in razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 2092/91 ⁽¹⁾ ter zlasti člena 16(1) in člena 16(3)(a) ter člena 21(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 16(3)(b) Uredbe (ES) št. 834/2007 je več držav članic Komisiji in drugim državam članicam predložilo dokumentacijo za odobritev in uvrstitev nekaterih snovi v priloge I, II, VI in VIII k Uredbi Komisije (ES) št. 889/2008 ⁽²⁾. Dokumentacijo sta pregledali skupina strokovnjakov za strokovno svetovanje v zvezi z ekološko pridelavo (v nadaljnjem besedilu: skupina EGTOP) in Komisija.
- (2) Skupina EGTOP je v svojih priporočilih glede gnojil ⁽³⁾ med drugim ugotovila, da snovi „bioogljje“, „odpadki mehkužcev in jajčne lupine“ ter „huminske in fulvične kisline“ izpolnjujejo cilje in načela ekološke pridelave. Zato bi bilo treba navedene snovi vključiti v Prilogo I k Uredbi (ES) št. 889/2008. Skupina EGTOP je prav tako priporočila, naj se pojasni opredelitev „kalcijevega karbonata“ iz navedene priloge.
- (3) Skupina EGTOP je v svojih priporočilih glede fitofarmaceutskih sredstev ⁽⁴⁾ med drugim ugotovila, da snovi „maltodekstrin“, „vodikov peroksid“, „terpeni (evgenol, geraniol in timol)“, „natrijev klorid“, „cerevisan“ in piretrini iz rastlin, ki niso *Chrysanthemum cinerariaefolium*, izpolnjujejo cilje in načela ekološke pridelave. Zato bi bilo treba navedene snovi vključiti v Prilogo II k Uredbi (ES) št. 889/2008. Skupina EGTOP je poleg tega pripravila priporočila glede sestave navedene priloge.
- (4) Skupina EGTOP je v svojih priporočilih glede krme ⁽⁵⁾ med drugim ugotovila, da snovi „gumi guar“ kot krmni dodatek, „izvleček pravega kostanja“ kot senzorični dodatek in „brezvodni betain“ za monogastrične živali in samo naravnega ali ekološkega izvora izpolnjujejo cilje in načela ekološke pridelave. Zato bi bilo treba navedene snovi vključiti v Prilogo VI k Uredbi (ES) št. 889/2008. V navedeni prilogi so sklici na nekatere silirne dodatke nejasni in bi jih bilo treba pojasniti, da bi preprečili zmedo.

⁽¹⁾ UL L 189, 20.7.2007, str. 1.

⁽²⁾ Uredba Komisije (ES) št. 889/2008 z dne 5. septembra 2008 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 834/2007 o ekološki pridelavi in označevanju ekoloških proizvodov glede ekološke pridelave, označevanja in nadzora (UL L 250, 18.9.2008, str. 1).

⁽³⁾ Končno poročilo o gnojilih III na povezavi https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/food-farming-fisheries/farming/documents/final-report-egtop-fertilizers-iii_en.pdf.

⁽⁴⁾ Končno poročilo o fitofarmaceutskih sredstvih IV na povezavi https://ec.europa.eu/info/publications/egtop-reports-organic-production_en.

⁽⁵⁾ Končno poročilo o krmi III in hrani V na povezavi https://ec.europa.eu/info/publications/egtop-reports-organic-production_en.

- (5) Skupina EGTOP je v svojih priporočilih glede hrane ⁽⁶⁾ med drugim ugotovila, da snovi „glicerol“ kot humektant v želatinastih kapsulah in površinski plasti v tabletah, „bentonit“ kot pomožno tehnološko sredstvo, „L(+) mlečna kislina in natrijev hidroksid“ kot pomožno tehnološko sredstvo za ekstrakcijo rastlinskih beljakovin, „gumi tara v prahu“ kot sredstvo za zgoščevanje ter „izvleček hmelja in izvleček borove smole“ v proizvodnji sladkorja izpolnjujejo cilje in načela ekološke predelave. Zato bi bilo treba navedene snovi vključiti v Prilogo VIII k Uredbi (ES) št. 889/2008. Skupina EGTOP je prav tako priporočila, da se za gumi taro v prahu, lecitine, glicerol, gumi iz zrn rožičevca, gelanski gumi, arabski gumi, gumi guar in karnavbov vosek zahteva, da se proizvajajo ekološko. Da bi omogočili dovolj časa za prilagoditev tej novi zahtevi, bi bilo treba izvajalcem dati na voljo triletno prehodno obdobje.
- (6) V Prilogi VIIIa k Uredbi (ES) št. 889/2008 so nekateri sklici na imena dodatkov netočni in bi jih bilo treba pojasniti, da bi preprečili zmedo.
- (7) Uredbo (ES) št. 889/2008 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (8) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za ekološko pridelavo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 889/2008 se spremeni:

- (1) Priloga I se nadomesti z besedilom iz Priloge I k tej uredbi;
- (2) Priloga II se nadomesti z besedilom iz Priloge II k tej uredbi;
- (3) Priloga VI se nadomesti z besedilom iz Priloge III k tej uredbi;
- (4) Priloga VIII se nadomesti z besedilom iz Priloge IV k tej uredbi;
- (5) Priloga VIIIa se nadomesti z besedilom iz Priloge V k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 17. decembra 2019

Za Komisijo
Predsednica
Ursula VON DER LEYEN

⁽⁶⁾ Končno poročilo o hrani IV in končno poročilo o krmi III in hrani V na povezavi https://ec.europa.eu/info/publications/egtop-reports-organic-production_en.

PRILOGA I

„PRILOGA I

Gnojila, dodatki za izboljšanje tal in hranilne snovi iz člena 3(1) in člena 6d(2)

Opomba:

A: Dovoljeni na podlagi Uredbe (EGS) št. 2092/91 in preneseni s členom 16(3)(c) Uredbe (ES) št. 834/2007.

B: Dovoljeni na podlagi Uredbe (ES) št. 834/2007.

Dovoljenje	Ime Sestavljeni proizvodi ali proizvodi, ki vsebujejo samo materiale, našteje v tej prilogi	Opis, zahteve glede sestave, pogoji uporabe
A	hlevski gnoj	Proizvod, ki je sestavljen iz mešanice živalskih iztrebkov in rastlinskega materiala (hlevska stelja). Prepovedano, če izvira iz industrijskega kmetijstva.
A	posušen hlevski gnoj in dehidriran gnoj perutnine	Prepovedano, če izvira iz industrijskega kmetijstva.
A	kompostirani živalski iztrebki, vključno z gnojem perutnine in kompostiranim hlevskim gnojem	Prepovedano, če izvira iz industrijskega kmetijstva.
A	tekoči živalski iztrebki	Uporaba po nadzorovani fermentaciji in/ali ustrezni razredčitvi. Prepovedano, če izvira iz industrijskega kmetijstva.
B	kompostirana ali fermentirana mešanica gospodinjskih odpadkov	Izdelek se pridobiva iz ločeno zbranih gospodinjskih odpadkov, ki so bili v postopku kompostiranja ali anaerobne fermentacije za proizvodnjo bioplina. Samo rastlinski in živalski gospodinjski odpadki. Samo kadar je proizveden v zaprtem in nadzorovanem sistemu zbiranja, sprejetem v državi članici. Najvišje dovoljene koncentracije v mg/kg suhe snovi: kadmij: 0,7, baker: 70, nikelj: 25, svinec: 45, cink: 200, živo srebro: 0,4, krom (skupaj): 70, krom (VI): nezaznaven.
A	šota	Uporaba omejena na vrtnarstvo (zelenjadarstvo, gojenje cvetja in drevja, drevesnice).
A	substrat za gojenje gob	Začetna sestava substrata je omejena na proizvode iz te priloge.
A	iztrebki deževnikov (vermikompost) in žuželk	
A	gvano	
A	kompostirana ali fermentirana mešanica rastlinske snovi	Izdelek se pridobiva iz mešanic rastlinske snovi, ki so bile v postopku kompostiranja ali anaerobne fermentacije za proizvodnjo bioplina.
B	pregnito blato, ki nastane pri proizvodnji bioplina in vsebuje stranske proizvode živalskega izvora, prebavljene skupaj s snovmi rastlinskega ali živalskega izvora, kot so našteje v tej Prilogi	Živalski stranski proizvodi (vključno s stranskimi proizvodi divjih živali) kategorije 3 in vsebina prebavnega trakta kategorije 2 (kategoriji 2 in 3, kot sta opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1069/2009 Evropskega parlamenta in Sveta (1)) ne smejo izvirati iz industrijskega kmetijstva. Postopki morajo biti v skladu z Uredbo Komisije (EU) št. 142/2011. Se ne uporablja za užitne dele rastline.

Dovoljenje	Ime Sestavljeni proizvodi ali proizvodi, ki vsebujejo samo materiale, naštet v tej prilogi	Opis, zahteve glede sestave, pogoji uporabe
B	proizvodi ali stranski proizvodi živalskega izvora: krvna moka moka iz parkljev moka iz rogov kostna moka ali deželatinirana kostna moka ribja moka mesna moka moka iz perja, dlake in ‚chiquette‘ volna krzno (1) dlaka mlečni proizvodi hidrolizirane beljakovine (2)	(1) Najvišja koncentracija kroma (VI) v mg/kg suhe snovi: nezaznaven. (2) Se ne uporablja za užitne dele rastline.
A	proizvodi in stranski proizvodi rastlinskega izvora za gnojenje	Primeri: moka iz pogač po stiskanju semen oljnic, kakavove lupine, ostanki po izdelavi slada.
B	hidrolizirane beljakovine rastlinskega izvora	
A	morske alge in proizvodi iz morskih alg	Če se pridobivajo neposredno s: (i) fizičnimi postopki, vključno z dehidracijo, zamrzovanjem in mletjem, (ii) ekstrakcijo z vodo ali kislino in/ali alkalno vodno raztopino, (iii) fermentacijo.
A	lesna moka in lesni sekanci	Les, ki po poseku ni bil kemično obdelan.
A	kompostirano lubje	Les, ki po poseku ni bil kemično obdelan.
A	lesni pepel	Iz lesa, ki po poseku ni bil kemično obdelan.
A	mehki mleti surovi fosfat	Proizvod, kot je opredeljen v točki 7 Priloge IA.2 k Uredbi (ES) št. 2003/2003 Evropskega parlamenta in Sveta ^(?) . Vsebnost kadmija največ 90 mg/kg P205.
A	aluminijev kalcijev fosfat	Proizvod, kot je opredeljen v točki 6 Priloge IA.2 k Uredbi (ES) št. 2003/2003. Vsebnost kadmija največ 90 mg/kg P205. Uporaba omejena na bazična tla (pH > 7,5).
A	bazična žlindra	Proizvod, kot je opredeljen v točki 1 Priloge IA.2 k Uredbi (ES) št. 2003/2003.
A	surova kalijeve sol ali kainit	Proizvod, kot je opredeljen v točki 1 Priloge IA.3 k Uredbi (ES) št. 2003/2003.
A	kalijev sulfat, ki po možnosti vsebuje magnezijevo sol	Proizvod se pridobiva iz surove kalijeve soli s postopkom fizične ekstrakcije in po možnosti vsebuje tudi magnezijeve soli.

Dovoljenje	Ime Sestavljeni proizvodi ali proizvodi, ki vsebujejo samo materiale, naštet v tej prilogi	Opis, zahteve glede sestave, pogoji uporabe
A	droži in ekstrakt iz droži	Amonijeve droži so izključene.
A	kalcijev karbonat, npr. kreda, lapor, zmlet apnenec, bretonski ameliorant (maerl), fosfatna kreda	Izključno naravnega izvora.
B	odpadki mehkužcev	Samo iz trajnostnega ribištva, kot je opredeljeno v členu 4(1)(7) Uredbe (EU) št. 1380/2013, ali ekološke akvakulture.
B	jajčne lupine	Prepovedano, če izvira iz industrijskega kmetijstva.
	magnezijev in kalcijev karbonat	Izključno naravnega izvora. Npr. magnezijeva kreda, zmlet magnezij, apnenec.
A	magnezijev sulfat (kiezerit)	Izključno naravnega izvora.
A	raztopina kalcijevega klorida	Zdravljenje listov jablan po ugotovljenem pomanjkanju kalcija.
A	kalcijev sulfat (mavec)	Proizvodi, kot so opredeljeni v točki 1 Priloge ID k Uredbi (ES) št. 2003/2003. Izključno naravnega izvora.
A, B	industrijsko apno iz pridelave sladkorja	Stranski proizvod pri pridelavi sladkorja iz sladkorne pese in sladkorne trsa.
A	industrijsko apno iz proizvodnje vakuumske soli	Stranski proizvod proizvodnje vakuumske soli iz slanice, ki jo najdemo v gorah.
A	elementarno žveplo	Proizvodi, kot so določeni v Prilogi ID.3 k Uredbi (ES) št. 2003/2003.
A	elementi v sledovih	Anorganska mikrohranila, uvrščena na seznam v delu E Priloge I k Uredbi (ES) št. 2003/2003.
A	natrijev klorid	
A	kamena moka in gline	
B	humusni premog (surova organska usedlina, bogata s huminskimi kislinami)	Samo če je pridobljen kot stranski proizvod rudarskih dejavnosti.
B	huminske in fulvične kisline	Samo če so pridobljene z anorganskimi solmi/raztopinami, razen amonijevih soli, ali s čiščenjem pitne vode.
B	ksilit	Samo če je pridobljen kot stranski proizvod rudarskih dejavnosti (npr. stranski proizvod pridobivanja rjavega premoga).
B	hitin (polisaharid, pridobljen iz rakovih lupin)	Samo če je pridobljen s trajnostnim ribištvom, kot je opredeljeno v členu 4(1)(7) Uredbe (EU) št. 1380/2013, ali ekološko akvakulturo.
B	organska bogata usedlina iz sladkovodnih voda, ki nastane v odsotnosti kisika (npr. sapropel)	Zgolj organske usedline, ki so stranski proizvodi upravljanja sladkovodnih voda ali pridobljene na območjih nekdanjih sladkih voda. Pridobivanje bi moralo potekati tako, da minimalno vpliva na vodni sistem. Zgolj usedline iz vodnih virov, ki niso onesnaženi s pesticidi, obstojnimi organskimi onesnaževali in nafti podobnimi snovmi. Najvišje dovoljene koncentracije v mg/kg suhe snovi: kadmij: 0,7, baker: 70, nikelj: 25, svinec: 45, cink: 200, živo srebro: 0,4, krom (skupaj): 70, krom (VI): nezaznaven.

Dovoljenje	Ime Sestavljeni proizvodi ali proizvodi, ki vsebujejo samo materiale, naštetе v tej prilogi	Opis, zahteve glede sestave, pogoji uporabe
B	bioogljje – pirolizni proizvod iz različnih organskih materialov rastlinskega izvora, ki se uporablja kot sredstvo za izboljšanje tal.	Samo iz rastlinskih materialov, neobdelanih ali obdelanih s proizvodi, vključenimi v Prilogo II. Najvišja vrednost 4 mg policikličnih aromatskih ogljikovodikov (PAO) na kg suhe snovi. Ta vrednost se pregleda vsako drugo leto, pri čemer se upošteva tveganje kopičenja zaradi različnih uporab.“

(¹) Uredba Komisije (EU) št. 142/2011 z dne 25. februarja 2011 o izvajanju Uredbe (ES) št. 1069/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi zdravstvenih pravil za živalske stranske proizvode in pridobljene proizvode, ki niso namenjeni prehrani ljudi, ter o izvajanju Direktive Sveta 97/78/ES glede nekaterih vzorcev in predmetov, ki so izvzeti iz veterinarskih pregledov na meji v skladu z navedeno direktivo (UL L 54, 26.2.2011, str. 1).

(²) Uredba (ES) št. 2003/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. oktobra 2003 o gnojilih (UL L 304, 21.11.2003, str. 1).

PRILOGA II

„PRILOGA II

Pesticidi – fitofarmaceutska sredstva iz člena 5(1)

Vse snovi, navedene v tej prilogi, morajo izpolnjevati vsaj pogoje uporabe, kot so opredeljeni v Prilogi k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 540/2011 ⁽¹⁾. Strožji pogoji uporabe v ekološki pridelavi so navedeni v drugem stolpcu v vsaki tabeli.

1. Snovi rastlinskega ali živalskega izvora

Ime	Opis, zahteve glede sestave, pogoji uporabe
<i>Allium sativum</i> (izvleček česna)	
azadirachtin, ekstrahirano iz <i>Azadirachta indica</i> (drevo nim)	
čebelji vosek	Samo za uporabo pri obrezovanju / kot zaščitno sredstvo za rane.
COS-OGA	
hidrolizirane beljakovine, razen želatine	
laminarin	Kelp (pepel morskih alg) se pridobiva ekološko v skladu s členom 6d ali na trajnostni način v skladu s členom 6c.
maltodekstrin	
feromoni	Samo v pasteh in razpršilnikih.
rastlinska olja	Odobrene vse uporabe, razen kot herbicid.
piretrini	Samo rastlinskega izvora.
kvasija, ekstrahirana iz <i>Quassia amara</i>	Samo kot insekticid, repelent.
repelenti po vonju živalskega ali rastlinskega izvora / ovčja maščoba	Uporabljajo se samo na neužitnih delih rastline in kjer se z rastlino ne prehranjujejo ovce ali koze.
<i>Salix</i> spp. Cortex (lubje vrbe)	
terpeni (evgenol, geraniol in timol)	

2. Osnovne snovi

Osnovne snovi na osnovi hrane (vključno z lecitini, saharozo, fruktozo, kisom, sirotko, hitosanom hidrokloridom ⁽¹⁾ in <i>Equisetum arvense</i> itd.)	Samo osnovne snovi, opredeljene v členu 23 Uredbe (ES) št. 1107/2009 ⁽²⁾ , ki so hrana, opredeljena v členu 2 Uredbe (ES) št. 178/2002, in so rastlinskega ali živalskega izvora. Snovi se ne uporabljajo kot herbicidi.
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

⁽¹⁾ Pridobljen s trajnostnim ribištvo ali ekološko akvakulturo.

⁽²⁾ Uredba (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o dajanju fitofarmaceutskih sredstev v promet (UL L 309, 24.11.2009, str. 1).

⁽¹⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 540/2011 z dne 25. maja 2011 o izvajanju Uredbe (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta glede seznama registriranih aktivnih snovi (UL L 153, 11.6.2011, str. 1).

3. Mikroorganizmi ali snovi, ki jih mikroorganizmi proizvajajo ali so pridobljene iz njih

Ime	Opis, zahteve glede sestave, pogoji uporabe
mikroorganizmi	Ki niso bili gensko spremenjeni.
spinosad	
cerevisan	

4. Snovi, ki niso snovi iz oddelkov 1, 2 in 3

Ime	Opis, zahteve glede sestave, pogoji ali omejitve uporabe
aluminijev silikat (kaolin)	
kalcijev hidroksid	Kot fungicid se uporablja samo pri sadnem drevju, vključno z drevesnicami, za nadzor <i>Nectria galligena</i> .
ogljikov dioksid	
bakrove spojine v obliki: bakrovega hidroksida, bakrovega oksiklorida, bakrovega oksida, bordojske mešanice in trivalentnega bakrovega sulfata	
diamonijev fosfat	Samo kot vaba v pasteh.
etilen	
maščobne kisline	Odobrene vse uporabe, razen kot herbicid.
železov fosfat (železov(III) ortofosfat)	Pripravki, ki se raztresejo po površini med gojenimi rastlinami.
vodikov peroksid	
kieselgur (diatomejska zemlja)	
žvepleno apno (kalcijev polisulfid)	
parafinsko olje	
kalijev in natrijev hidrogen karbonat (kalijev ali natrijev bikarbonat)	
piretroidi (izključno deltametrin ali lambdacihalotrin)	Samo v pasteh s posebnimi vabami, samo proti <i>Bactrocera oleae</i> in <i>Ceratitis capitata</i> Wied.
kremenov pesek	
natrijev klorid	Odobrene vse uporabe, razen kot herbicid.“
žveplo“	

PRILOGA III

„PRILOGA VI

Krmni dodatki za prehrano živali iz člena 22(g), člena 24(2) in člena 25m(2)

Krmne dodatke iz te priloge je treba odobriti v skladu z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1831/2003.

1. TEHNOLOŠKI DODATKI

(a) Konzervansi

Identifikacijske številke ali funkcijske skupine	Snov	Opis, pogoji uporabe
E 200	sorbinska kislina	
E 236	mravljinčna kislina	
E 237	natrijev format	
E 260	očetna kislina	
E 270	mlečna kislina	
E 280	propionska kislina	
E 330	citronska kislina	

(b) Antioksidanti

Identifikacijske številke ali funkcijske skupine	Snov	Opis, pogoji uporabe
1b306(i)	izvlečki tokoferola iz rastlinskih olj	
1b306(ii)	izvlečki iz rastlinskih olj, bogati s tokoferolom (bogati z deltato-koferolom)	

(c) Emulgatorji, stabilizatorji, sredstva za zgoščevanje in sredstva za želiranje

Identifikacijske številke ali funkcijske skupine	Snov	Opis, pogoji uporabe
1c322	lecitini	Samo če so pridobljeni iz ekoloških surovin.
		Uporaba omejena na krmo za živali iz akvakulture.

(d) Vezalci in sredstva proti strjevanju

Identifikacijske številke ali funkcijske skupine	Snov	Opis, pogoji uporabe
E 412	gumi guar	
E 535	natrijev ferocianid	Največji odmerek znaša 20 mg/kg NaCl, preračunano na ferocianidne anione.

Identifikacijske številke ali funkcijske skupine	Snov	Opis, pogoji uporabe
E 551b	koloidni silicijev dioksid	
E 551c	kieselgur (diatomejska zemlja, prečiščena)	
1m558i	bentonit	
E 559	kaolinska glina brez azbesta	
E 560	naravne mešanice steatitov in klorita	
E 561	vermikulit	
E 562	sepiolit	
E 566	natrolit-fonolit	
1g568	klinoptilolit sedimentarnega izvora	
E 599	perlit	

(e) Silirni dodatki

Identifikacijske številke ali funkcijske skupine	Snov	Opis, pogoji uporabe
1k 1k236	encimi, mikroorganizmi mravljinčna kislina	Uporaba omejena na proizvodnjo silaže, če vremenski pogoji ne dopuščajo ustrezne fermentacije. Uporaba mravljinčne in propionske kisline ter njihovih natrijevih soli v proizvodnji silaže je dovoljena le, če vremenski pogoji ne dopuščajo ustrezne fermentacije.
1k237	natrijev format	
1k280	propionska kislina	
1k281	natrijev propionat	

2. SENZORIČNI DODATKI

Identifikacijske številke ali funkcijske skupine	Snov	Opis, pogoji uporabe
2b	aromatične snovi	Samo izvlečki iz kmetijskih proizvodov.
	<i>Castanea sativa</i> Mill.: izvleček kostanja	

3. HRANILNI DODATKI

(a) Vitamini, provitamini in kemijsko natančno definirane snovi s podobnimi učinki

Identifikacijske številke ali funkcijske skupine	Snov	Opis, pogoji uporabe
3a	vitamini in provitamini	Pridobljeni iz kmetijskih proizvodov. Če so pridobljeni sintetično, se za monogastrične živali in živali iz akvakulture lahko uporabljajo samo tisti, ki so enaki vitaminom, pridobljenim iz kmetijskih proizvodov.

Identifikacijske številke ali funkcijske skupine	Snov	Opis, pogoji uporabe
		Če so pridobljeni sintetično, se za prežvekovalce lahko uporabljajo samo vitamini A, D in E, ki so enaki vitamini, pridobljenim iz kmetijskih proizvodov; uporaba je odvisna od predhodne odobritve držav članic na podlagi ocene možnosti, da ekološko vzrejeni prežvekovalci dobijo potrebne količine navedenih vitaminov iz krmnih obrokov.
3a920	brezvodni betain	Samo za monogastrične živali. Samo naravnega izvora, če je na voljo, ekološkega.

(b) Sestavine elementov v sledovih

Identifikacijske številke ali funkcijske skupine	Snov	Opis, pogoji uporabe
E1 železo		
3b101	železov(II) karbonat (siderit)	
3b103	železov(II) sulfat monohidrat	
3b104	železov(II) sulfat heptahidrat	
3b201	kalijev jodid	
3b202	kalcijev jodat, brezvodni	
3b203	prevlečen granuliran brezvodni kalcijev jodat	
3b301	kobaltov(II) acetat tetrahidrat	
3b302	kobaltov(II) karbonat	
3b303	kobaltov(II) karbonat hidroksid (2 : 3) monohidrat	
3b304	prevlečen granuliran kobaltov (II) karbonat hidroksid (2 : 3) monohidrat	
3b305	kobaltov(II) sulfat heptahidrat	
3b402	bakrov(II) karbonat dihidroksi monohidrat	
3b404	bakrov(II) oksid	
3b405	bakrov(II) sulfat pentahidrat	
3b409	dibakrov klorid trihidroksid (TBCC)	
3b502	manganov(II) oksid	
3b503	manganov sulfat, monohidrat	
3b603	cinkov oksid	
3b604	cinkov sulfat heptahidrat	

	Identifikacijske številke ali funkcijske skupine	Snov	Opis, pogoji uporabe
	3b605	cinkov sulfat monohidrat	
	3b609	cinkov klorid hidroksid monohidrat (TBZC)	
	3b701	natrijev molibdat dihidrat	
	3b801	natrijev selenit	
	3b810, 3b811, 3b812, 3b813 in 3b817	selenizirane neaktivirane kvasovke	

4. ZOOTEHNIČNI DODATKI

Identifikacijske številke ali funkcijske skupine	Snov	Opis, pogoji uporabe
4a, 4b, 4c in 4d	encimi in mikroorganizmi v kategoriji „zootehnični dodatki“ ^{****}	

PRILOGA IV

„PRILOGA VIII

Nekateri proizvodi in snovi za uporabo v proizvodnji predelane ekološke hrane, kvasa in proizvodov iz kvasa iz člena 27(1)(a) in člena 27a(a)

ODDELEK A – DODATKI ZA HRANO, VKLJUČNO Z NOSILCI

Za namen izračuna iz člena 23(4)(a)(ii) Uredbe (ES) št. 834/2007 veljajo dodatki za hrano, označeni z zvezdico v stolpcu oznake, za sestavine kmetijskega izvora.

Oznaka	Ime	Priprava živil		Posebni pogoji in omejitve poleg Uredbe (ES) št. 1333/2008
		rastlinskega izvora	Živalskega izvora	
E 153	rastlinsko oglje		X	dimljeni kozji sir sir morbier
E 160b*	anato, biksin, norbiksin		X	rdeči sir leicester sir double gloucester cheddar sir mimolette
E 170	kalcijev karbonat	X	X	Se ne sme uporabljati pri barvanju proizvodov ali pri dodajanju kalcija proizvodom.
E 220	žveplov dioksid	X	X (samo za medico)	V sadnih vinih (vino, pridelano iz sadja razen grozdja, vključno z jabolčnikom in hruškovcem) in medicini z dodanim sladkorjem in brez njega: 100 mg/l (najvišje stopnje iz vseh virov, izražene kot SO ₂ v mg/l).
E 223	natrijev metabisulfit		X	raki
E 224	kalijev metabisulfit	X	X (samo za medico)	V sadnih vinih (vino, pridelano iz sadja razen grozdja, vključno z jabolčnikom in hruškovcem) in medicini z dodanim sladkorjem in brez njega: 100 mg/l (najvišje stopnje iz vseh virov, izražene kot SO ₂ v mg/l).
E 250	natrijev nitrit		X	Za mesne proizvode. Lahko se uporablja le, če se pristojnemu organu dokaže, da ni tehnološke alternative, ki bi nudila enaka jamstva in/ali omogočala, da se ohranijo posebne lastnosti proizvoda. Ne v kombinaciji z E 252. Okvirna dodana količina, izražena kot NaNO ₂ : 80 mg/kg, največja preostala količina, izražena kot NaNO ₂ : 50 mg/kg.
E 252	kalijev nitrat		X	Za mesne proizvode. Lahko se uporablja le, če se pristojnemu organu dokaže, da ni tehnološke alternative, ki bi nudila enaka jamstva in/ali omogočala, da se ohranijo posebne lastnosti proizvoda. Ne v kombinaciji z E 250. Okvirna dodana količina, izražena kot NaNO ₃ : 80 mg/kg, največja preostala količina, izražena kot NaNO ₃ : 50 mg/kg.

Oznaka	Ime	Priprava živil		Posebni pogoji in omejitve poleg Uredbe (ES) št. 1333/2008
		rastlinskega izvora	Živalskega izvora	
E 270	mlečna kislina	X	X	
E 290	ogljikov dioksid	X	X	
E 296	jabolčna kislina	X		
E 300	askorbinska kislina	X	X	Glede živil živalskega izvora: mesni proizvodi.
E 301	natrijev askorbat		X	Glede živil živalskega izvora: mesni proizvodi v povezavi z nitrati in nitriti.
E 306(*)	izvleček, bogat s tokoferolom	X	X	Antioksidant.
E 322(*)	lecitini	X	X	Glede živil živalskega izvora: mlečni izdelki. Samo če so pridobljeni z ekološko pridelavo. Uporablja se od 1. januarja 2022. Do tega datuma, samo če so pridobljeni iz ekoloških surovin.
E 325	natrijev laktat		X	Proizvodi na osnovi mleka in mesni proizvodi.
E 330	citronska kislina	X	X	
E 331	natrijevi citrati	X	X	
E 333	kalcijski citrati	X		
E 334	vinska kislina (L(+)-)	X	X (samo za medico)	Glede živil živalskega izvora: medica.
E 335	natrijevi tartrati	X		
E 336	kalijevi tartrati	X		
E 341 (i)	monokalcijski fosfat	X		Sredstvo za vzhajanje v moki za hitro vzhajanje.
E 392*	izvlečki rožmarina	X	X	Samo če so pridobljeni z ekološko pridelavo.
E 400	alginska kislina	X	X	Glede živil živalskega izvora: proizvodi na osnovi mleka.
E 401	natrijev alginat	X	X	Glede živil živalskega izvora: proizvodi na osnovi mleka.
E 402	kalijev alginat	X	X	Glede živil živalskega izvora: proizvodi na osnovi mleka.
E 406	agar	X	X	Glede živil živalskega izvora: proizvodi na osnovi mleka in mesni proizvodi.
E 407	karagenan	X	X	Glede živil živalskega izvora: proizvodi na osnovi mleka.
E 410*	gumi iz zrn rožičevca	X	X	Samo če je pridobljen z ekološko pridelavo. Uporablja se od 1. januarja 2022.

Oznaka	Ime	Priprava živil		Posebni pogoji in omejitve poleg Uredbe (ES) št. 1333/2008
		rastlinskega izvora	Živalskega izvora	
E 412*	gumi guar	X	X	Samo če je pridobljen z ekološko pridelavo. Uporablja se od 1. januarja 2022.
E 414*	arabski gumi	X	X	Samo če je pridobljen z ekološko pridelavo. Uporablja se od 1. januarja 2022.
E 415	gumi ksantan	X	X	
E 417	gumi tara v prahu	X	X	Sredstvo za zgoščevanje. Samo če je pridobljen z ekološko pridelavo. Uporablja se od 1. januarja 2022.
E 418	gelanski gumi	X	X	Samo v visoko acilni obliki. Samo če je pridobljen z ekološko pridelavo. Uporablja se od 1. januarja 2022.
E 422	glicerol	X	X	Samo rastlinskega izvora. Samo če je pridobljen z ekološko pridelavo. Uporablja se od 1. januarja 2022. Za rastlinske izvlečke, arome, kot humektant želatinskih kapsulah in površinski plasti v tabletah.
E 440 (i)*	pektin	X	X	Glede živil živalskega izvora: proizvodi na osnovi mleka.
E 464	hidroksipropil metil celuloza	X	X	Snovi za kapsuliranje.
E 500	natrijevi karbonati	X	X	
E 501	kalijeви karbonati	X		
E 503	amonijeви karbonati	X		
E 504	magnezijeви karbonati	X		
E 509	kalcijev klorid		X	Koagulacija mleka.
E 516	kalcijev sulfat	X		Nosilec.
E 524	natrijev hidroksid	X		Površinska obdelava bavarskega peciva (<i>Laugengebäck</i>) in uravnavanje kislosti v naravnih aromah.
E 551	silicijev dioksid	X	X	Za zelišča in začimbe v obliki prahu, arome in propolis.
E 553b	smukec	X	X	Glede živil živalskega izvora: površinska obdelava klobas.
E 901	čebelji vosek	X		Samo kot sredstvo za glaziranje slaščic. Čebelji vosek iz ekološke pridelave.
E 903	karnavbov vosek	X		Samo kot sredstvo za glaziranje slaščic. Kot blažitevna metoda za obvezno izredno hladno tretiranje sadja kot karantenski ukrep za škodljive organizme (Izvedbena direktiva Komisije (EU) 2017/1279) (1). Samo če je pridobljen z ekološko pridelavo. Uporablja se od 1. januarja 2022. Do tega datuma, samo če je pridobljen iz ekoloških surovin.

Oznaka	Ime	Priprava živil		Posebni pogoji in omejitve poleg Uredbe (ES) št. 1333/2008
		rastlinskega izvora	Živalskega izvora	
E 938	argon	X	X	
E 939	helij	X	X	
E 941	dušik	X	X	
E 948	kisik	X	X	
E 968	eritritol	X	X	Samo če je pridobljen z ekološko pridelavo brez uporabe tehnologije ionske izmenjave.

(¹) Izvedbena direktiva Komisije (EU) 2017/1279 z dne 14. julija 2017 o spremembi prilog I do V k Direktivi Sveta 2000/29/ES o varstvenih ukrepih proti vnosu organizmov, škodljivih za rastline ali rastlinske proizvode, v Skupnost in proti njihovem širjenju v Skupnosti (UL L 184, 15.7.2017, str. 33).

ODDELEK B – PRIPOMOČKI ZA PREDELAVO IN DRUGI PROIZVODI, KI SE LAHKO UPORABLJAJO ZA PREDELAVO SESTAVIN KMETIJSKEGA IZVORA IZ EKOLOŠKE PRIDELAVE

Ime	Priprava vseh živil rastlinskega izvora	Priprava vseh živil živalskega izvora	Posebni pogoji in omejitve poleg Uredbe (ES) št. 1333/2008
voda	X	X	Pitna voda v smislu Direktive Sveta 98/83/ES.
kalcijev klorid	X		Sredstvo za koagulacijo.
kalcijev karbonat	X		
kalcijev hidroksid	X		
kalcijev sulfat	X		Sredstvo za koagulacijo.
magnezijev klorid (ali nigari)	X		Sredstvo za koagulacijo.
kalijev karbonat	X		Glede živil rastlinskega izvora: sušenje grozdja.
natrijev karbonat	X	X	
mlečna kislina		X	Glede živil živalskega izvora: za uravnavanje vrednosti pH slanice pri proizvodnji sira.
L(+) mlečna kislina iz fermentacije	X		Glede živil rastlinskega izvora: za pripravo izvlečkov rastlinskih beljakovin.
citronska kislina	X	X	
natrijev hidroksid	X		Glede živil rastlinskega izvora: za proizvodnjo sladkorja(-ev), za proizvodnjo olja, razen proizvodnje oljčnega olja, za pripravo izvlečkov rastlinskih beljakovin.
žveplova kislina	X	X	Proizvodnja želatine. Proizvodnja sladkorja (sladkorjev).
hmeljni izvleček	X		Glede živil rastlinskega izvora: samo za protimikrobne namene pri proizvodnji sladkorja. Če je na voljo iz ekološke pridelave.

Ime	Priprava vseh živil rastlinskega izvora	Priprava vseh živil živalskega izvora	Posebni pogoji in omejitve poleg Uredbe (ES) št. 1333/2008
izvleček borove smole	X		Glede živil rastlinskega izvora: samo za protimikrobne namene pri proizvodnji sladkorja. Če je na voljo iz ekološke pridelave.
klorovodikova kislina		X	Glede živil živalskega izvora: proizvodnja želatine. za uravnavanje pH slanice pri predelavi sirov gouda, edam, maasdammer, boerenkaas, friese in leidse nagelkaas
amonijev hidroksid		X	Glede živil živalskega izvora: proizvodnja želatine.
vodikov peroksid		X	Glede živil živalskega izvora: proizvodnja želatine.
ogljikov dioksid	X	X	
dušik	X	X	
etanol	X	X	Topilo.
taninska kislina	X		Filtrirno sredstvo.
albumin iz jajčnih beljakov	X		
kazein	X		
želatina	X		
želatina iz ribjih mehurjev	X		
rastlinska olja	X	X	Maziva, sredstva za ločevanje in protipenilci. Samo če so pridobljena z ekološko pridelavo.
silicijev dioksid v obliki gela ali koloidne raztopine	X		
aktivno oglje	X		
smukey	X		V skladu s posebnimi merili za čistost dodatka za hrano E 553b.
bentonit	X	X	Glede živil živalskega izvora: kot sredstvo za zgoščevanje medice.
celuloza	X	X	Glede živil živalskega izvora: proizvodnja želatine.
diatomejska zemlja	X	X	Glede živil živalskega izvora: proizvodnja želatine.
perlit	X	X	Glede živil živalskega izvora: proizvodnja želatine.
lupine lešnikov	X		
riževa moka	X		
čebelji vosek	X		Sredstvo za ločevanje. Čebelji vosek iz ekološke pridelave.

Ime	Priprava vseh živil rastlinskega izvora	Priprava vseh živil živalskega izvora	Posebni pogoji in omejitve poleg Uredbe (ES) št. 1333/2008
karnavbov vosek	X		Sredstvo za ločevanje. Samo če je pridobljen z ekološko pridelavo. Uporablja se od 1. januarja 2022. Do tega datuma, samo če je pridobljen iz ekoloških surovin.
očetna kislina / kis		X	Samo če je pridobljen(-a) z ekološko pridelavo. Samo za predelavo rib. Iz naravne fermentacije, nista proizvedena iz GSO ali ju GSO ne proizvajajo.
tiamin hidroklorid	X	X	Samo za uporabo pri predelavi sadnih vin, vključno z jabolčnikom in hruškovcem, ter medice.
diamonijev fosfat	X	X	Samo za uporabo pri predelavi sadnih vin, vključno z jabolčnikom in hruškovcem, ter medice.
lesna vlakna	X	X	Vir lesnih vlaken bi moral biti omejen na certificiran in trajnostno posekan les. Uporabljeni les ne sme vsebovati toksičnih sestavin (tretiranje po pravilu, naravno prisotni toksini ali toksini iz mikroorganizmov).

ODDELEK C – PREDELOVALNI PRIPOMOČKI ZA PRIDELAVO KVASA IN PROIZVODOV IZ KVASA

Ime	Primarni kvas	Pripravki iz kvasa / oblike kvasa	Posebni pogoji
kalcijev klorid	X		
ogljikov dioksid	X	X	
citronska kislina	X		Za uravnavanje vrednosti pH pri pridelavi kvasa.
mlečna kislina	X		Za uravnavanje vrednosti pH pri pridelavi kvasa.
dušik	X	X	
kisik	X	X	
krompirjev škrob	X	X	Za filtriranje. Samo če je pridobljen z ekološko pridelavo.
natrijev karbonat	X	X	Za uravnavanje vrednosti pH.
rastlinska olja	X	X	Maziva, sredstva za ločevanje in protipenilci. Samo če so pridobljeni iz ekološke pridelave.““

PRILOGA V

„PRILOGA VIIIa

Proizvodi in snovi, ki se lahko uporabljajo ali dodajo ekološkim proizvodom vinskega sektorja iz člena 29c

Vrsta obdelave v skladu s Prilogo I A k Uredbi (ES) št. 606/2009	Ime proizvoda ali snovi	Posebni pogoji, omejitve v okviru omejitev in pogojev iz Uredbe (ES) št. 1234/2007 in Uredbe (ES) št. 606/2009
Točka 1: uporaba za prezračevanje ali dovajanje kisika	— zrak — plinasti kisik	
Točka 3: centrifugiranje in filtracija	— perlit — celuloza — diatomejska zemlja	Uporablja se samo kot inertno filtracijsko sredstvo.
Točka 4: uporaba za ustvarjanje inertne atmosfere in zaščito proizvoda pred zrakom	— dušik — ogljikov dioksid — argon	
Točke 5, 15 in 21: uporaba	kvasovke ⁽¹⁾ , celične stene kvasovk	
Točka 6: uporaba	— diamonijev fosfat — tiamin hidroklorid — avtolizati kvasovk	
Točka 7: uporaba	— žveplov dioksid — kalijev bisulfit ali kalijev metabisulfit	(a) Največja vsebnost žveplovega dioksida ne presega 100 miligramov na liter za rdeče vino iz točke 1(a) dela A Priloge I B k Uredbi (ES) št. 606/2009 in z vsebnostjo preostalega sladkorja manj kot 2 grama na liter. (b) Največja vsebnost žveplovega dioksida ne presega 150 miligramov na liter za belo vino in vino rosé iz točke 1(b) dela A Priloge I B k Uredbi (ES) št. 606/2009 in z vsebnostjo preostalega sladkorja manj kot 2 grama na liter. (c) Za vsa ostala vina se največja vsebnost žveplovega dioksida, ki se je v skladu s Prilogo I B k Uredbi (ES) št. 606/2009 uporabljala 1. avgusta 2010, zmanjša za 30 miligramov na liter.
Točka 9: uporaba	— oglje za enološko uporabo	
Točka 10: pojasnilo	— užitna želatina ⁽²⁾ — rastlinske beljakovine iz pšenice ali graha ⁽²⁾ — želatina iz ribjih mehurjev ⁽²⁾ — albumin iz jajčnih beljakov ⁽²⁾ — tanini ⁽²⁾ — krompirjeve beljakovine ⁽²⁾ — beljakovinski izvlečki iz kvasovk ⁽²⁾ — kazein — hitosan, pridobljen iz <i>Aspergillus niger</i> — kalijev kazeinat — silicijev dioksid — bentonit — pektolitični encimi	

Vrsta obdelave v skladu s Prilogo I A k Uredbi (ES) št. 606/2009	Ime proizvoda ali snovi	Posebni pogoji, omejitve v okviru omejitev in pogojev iz Uredbe (ES) št. 1234/2007 in Uredbe (ES) št. 606/2009
Točka 12: uporaba za dokisanje	— mlečna kislina — L(+) vinska kislina	
Točka 13: uporaba za razkisanje	— L(+) vinska kislina — kalcijev karbonat — nevtralni kalijev tartrat — kalijev bikarbonat	
Točka 14: dodatek	— smola alepskega bora	
Točka 17: uporaba	— mlečnokislinske bakterije	
Točka 19: dodatek	— L-askorbinska kislina	
Točka 22: uporaba za prepihanje	— dušik	
Točka 23: dodatek	— ogljikov dioksid	
Točka 24: dodatek za stabilizacijo vina	— citronska kislina	
Točka 25: dodatek	— tanini (?)	
Točka 27: dodatek	— metavinska kislina	
Točka 28: uporaba	— arabski gumi (?)	
Točka 30: uporaba	— kalijev bitartrat	
Točka 31: uporaba	— bakrov citrat	
Točka 35: uporaba	— manoproteini kvasovk	
Točka 38: uporaba	— trske iz hrastovega lesa	
Točka 39: uporaba	— kalijev alginat	
Točka 44: uporaba	— hitosan, pridobljen iz <i>Aspergillus niger</i>	
Točka 51: uporaba	— neaktivirane kvasovke	
Vrsta obdelave v skladu s točko A(2)(b) Priloge III k Uredbi (ES) št. 606/2009.	— kalcijev sulfat	Samo za ‚vino generoso‘ ali ‚vino generoso de licor‘.

(¹) Za posamezne seve kvasovk: če so na voljo, iz ekoloških surovin.

(²) Pridobljeni iz ekoloških surovin, če so na voljo.